

Christian
Dior

克里斯汀·迪奥自传

[法] 克里斯汀·迪奥 著
熊娅 译



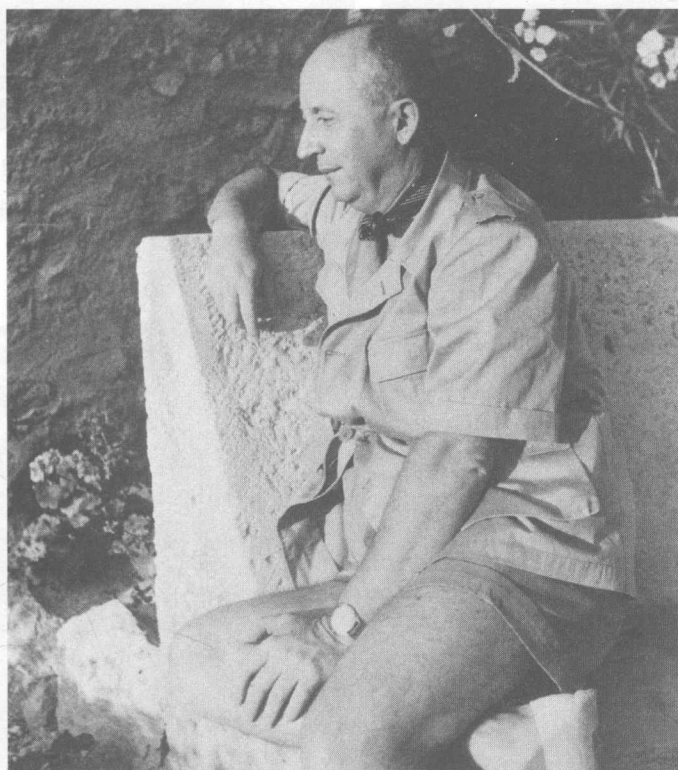
为什么首次亮相
就能引发行业的革命？
为什么他能
始终走在流行的最前沿？

一个顶级时尚企业的
成功秘密。

K83f.65f.72
20124-2

Dior by Dior

克里斯汀·迪奥自传



克里斯汀·迪奥，1905~1957年



图书在版编目 (CIP) 数据

克里斯汀·迪奥自传 / (法) 迪奥 (Dior, C.) 著 ;
熊娅译. — 长沙 : 湖南人民出版社, 2012. 11

ISBN 978-7-5438-8910-1

I. ①克… II. ①迪… ②熊… III. ①迪奥, C. — 自
传 IV. ①K835.655.7

中国版本图书馆 CIP 数据核字 (2012) 第 262612 号

出 版 : 中南出版传媒集团·湖南人民出版社
(地址: 长沙市营盘东路 3 号 410005)

经 销 者 : 全国新华书店

印 刷 者 : 三河市灵山装订厂

开 本 : 700×1000 1/16

字 数 : 176000

印 张 : 14

出版时间 : 2013 年 1 月第 1 版

印 次 : 2013 年 1 月第 1 次印刷

出 版 人 : 谢清风

责任编辑 : 曾赛丰

特约编辑 : 杨晓晖

封面设计 : 红杉林文化

美术编辑 : 孙雪骊

ISBN 978-7-5438-8910-1

定 价 : 32.80 元

发 行 : 中南出版传媒集团·北京涌思图书有限责任公司
(地址: 北京市朝阳区安定路 39 号长新大厦 1001 室 100029)

联系电话 : 010-64426679

邮购热线 : 010-64421810

传 真 : 010-64427328

公司网址 : www.yongsibook.net

投稿邮箱 : tougao_qc@yongsibook.net

服装 (CIC) 自传 迪奥 著

著 (CIC) 迪奥 (法) \ 著自奥迪· 耳福里基
19-310C 林建出男人南康: 文以 一 耳数照

1-0108-9217-1-0108-9217-1

Christian Dior

克里斯汀·迪奥自传

[法]克里斯汀·迪奥 著
熊娅 译



林建出男人南康: 国家出版集团中南出版传媒集团·湖南人民出版社 出
(300011) 湖南长沙芙蓉中路北段 277 号 (邮编)

湖南出版集团·湖南人民出版社
(长沙市雨花区)

ISBN 7-5399-3108-1

定价: 32.80元

前 言

出版日期: 2013年1月第1版

印 次: 2013年1月第1次印刷

印 数: 10000册

印 厂: 湖南新华印刷厂

书 号: 32.80元

封 面 设 计: 熊 娅

版 权 所 有 权 属 于 著 者

1588-878-1-8138-8910-1

定 价: 32.80元

中南出版传媒集团·湖南人民出版社

(300001) 湖南长沙芙蓉中路北段 277 号 (邮编)

湖南出版集团·湖南人民出版社

湖南出版集团·湖南人民出版社

湖南出版集团·湖南人民出版社

湖南出版集团·湖南人民出版社

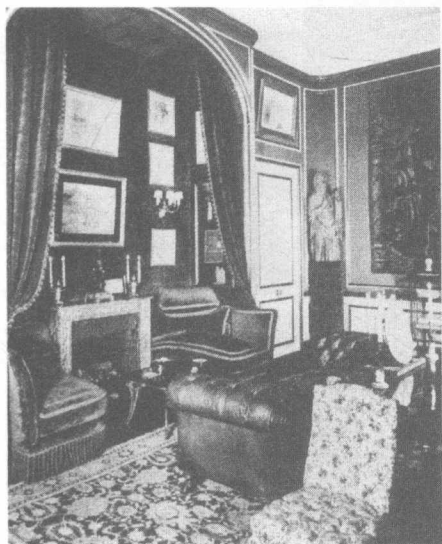
中南出版传媒集团·湖南人民出版社



十岁时的克里斯汀·迪奥



克里斯汀·迪奥在米莉附近的住所



克里斯汀·迪奥最喜欢的位于
朱勒-桑多林荫大道的房间



克里斯汀·迪奥的父母
在格兰维尔花园



克里斯汀·迪奥在法国南部科勒·努瓦尔的房子



1946年，蒙田大街的店里
摆满了油漆桶



蒙田大街30号，克里斯汀·迪奥
公司的大门



迪奥公司的时装沙龙，巴黎，1956年



时装排练时的场景



克里斯汀·迪奥给模特茜尔维
披上灰色的丝绸



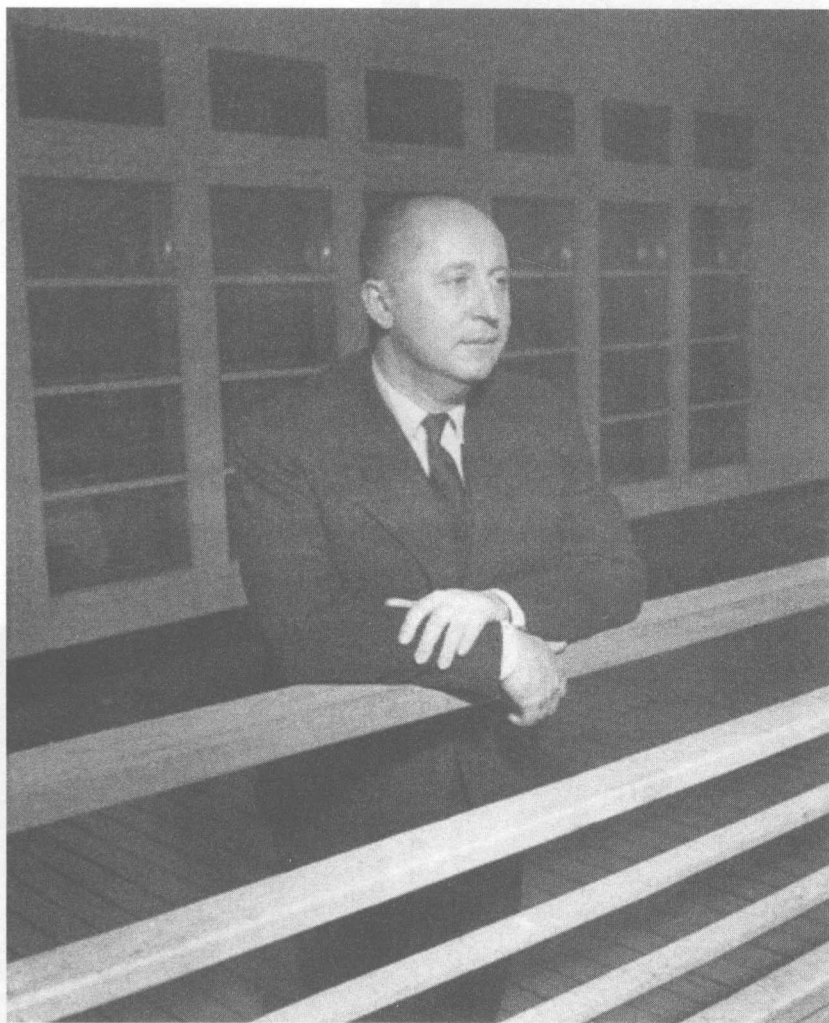
媒体时装展示会，前左为让·科克托



两三天内，克里斯汀·迪奥
就能画出几百张图纸



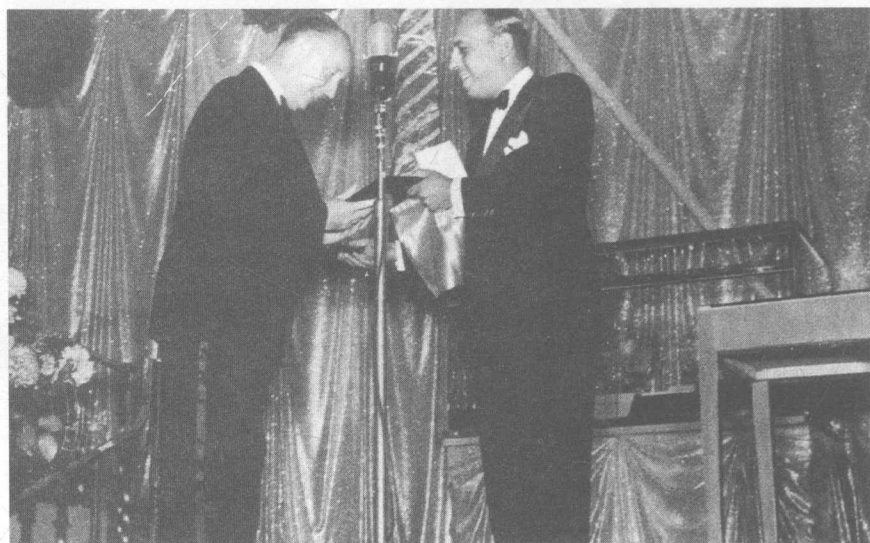
克里斯汀·迪奥设计的女装



1949年，克里斯汀·迪奥乘坐“伊丽莎白女王”号到达纽约



克里斯汀·迪奥登上1957年3月4日
《时代》杂志封面



克里斯汀·迪奥在德克萨斯州达拉斯金碧辉煌的大厅里接受奥斯卡奖

前言

两个克里斯汀·迪奥

读者常常会把自传的作者看成是“从自己的过去寻求依赖”的人。但是，我从来不认可这样的说法：一方面，这暗示了作者需要依赖某种东西；另一方面，这也意味着他的过去已经结束。我想再说明白点，我完全不需要从我的过去寻求帮助，而且对于我的过去，我也没有任何虚幻的怀旧情结。我坚信我最美好的记忆还没有到来，而且我的过去也才刚刚开始。

总之，克里斯汀·迪奥才九岁——这也就很好地解释了，在我看来，最让我感兴趣的不是过去在他身上发生了什么，而是将来在他身上会发生什么。

看到这儿，你可能就明白了，这个世界有两个克里斯汀·迪奥：现在所说的克里斯汀·迪奥，是身为时装设计师的迪奥，是克里斯汀·迪奥品牌的迪奥，是蒙田大街 30 号的迪奥，是出生于 1947 年的克里斯汀·迪

奥。为了介绍第二个、只有九岁的克里斯汀·迪奥，第一个克里斯汀·迪奥才决定写下这本书。现在第一个克里斯汀·迪奥已经谈论得够多了——虽然大多都不太准确，不过我觉得是该让世人知道他的真实情况的时候了。

不管怎么说，我担心，如果我等的时间太长的话，我本人也觉得离这个主人公越来越遥远了。就我来说，我觉得一个人早年的创业阶段是他人生中最精彩的一部分。很不幸，现在我的主角已经度过了这一阶段，现在他已经步入了稳定期，很多时候他已经不再能理解和重现他当年的激情了。

总之，写这本书，我使用了一种完全不同的表达方式。在写作过程中，我一直顾虑重重，但最后我还是完成了整个作品——不含任何自负的笔调。对，自负！看到这儿，一些读者可能会笑了，他们会想，既然我写的是一本完全以我自己、我的生涯、我的事业为中心的一本书，那我不承认自己的自负肯定很奇怪。这里我要为自己申辩一下。我在本书中谈论的都是我知道的，而且是可信的内容。那些对高级时装及设计不感兴趣的人，是不会有兴趣来读我这本书的，当然他们也就不会真正理解和认同我写这本书的原因。本书中我没有涉及到任何不懂的专业知识——比如说抽象艺术或者宪法改革。在我看来，这才是真正的自负。

在如何处理两个克里斯汀·迪奥——作为公众人物的克里斯汀·迪奥和作为独立个人的克里斯汀·迪奥——之间的问题上，我真的不是特别自信。前者，也就是你在本书中会读到的，是一位有名的时装设计师，出生在蒙田大街一座辉煌的建筑里，他是集个人、裙子、袜子、香水、宣传册、媒体的照片以及时不时地引起全世界关注和变革于一身的集合体。

也许我应该完全以他为中心，不掺杂丝毫属于我的成分。因为我身

上呈现的是另一幅风格迥异的画面：我于1905年1月21日出生于诺曼底的格兰维尔，是制造商亚历山大·路易斯·莫里斯·迪奥和他的妻子玛德琳·马丁的儿子。也是半个巴黎人和半个诺曼底人，虽然现在已经几乎不回去了，但我的诺曼底人的血统对我有着很深的影响。我喜欢生活中一切简单的东西，比如说几个老朋友的小聚会。我讨厌嘈杂和匆忙的东西，以及突发的、剧烈的变革。

但是压制那个羞怯的人物对我来说就像是欺骗，而且还会剥夺我故事中的一些个人色彩。

我的世界著名的同胞，居斯塔夫·福楼拜，曾经在法庭上用了一句很大胆的话来为他作品中的一个角色辩护：“我自己就是包法利夫人！”现在，另一个克里斯汀·迪奥也让我处在了相似的境地，就算只剩下最后一口气我也要替他辩护：“我就是他。”因为不管我喜不喜欢，是他用自己的创意表达了我内心最深处的期待和梦想。

目 录

前言 两个克里斯汀·迪奥 1

第一部分 克里斯汀·迪奥品牌的诞生 1

第1章 不情愿的女装设计师 2

第2章 自己的时装公司 11

第3章 新风貌 28

第4章 一个天真的外国人 40

第二部分 从创意到裙子	59
第 5 章 创意	60
第 6 章 从样衣到裙子	69
第 7 章 新时装系列的诞生	79
第 8 章 彩排	88
第 9 章 战斗前夜	99
第 10 章 时装表演	106
第 11 章 时装的浪漫	119
第三部分 迪奥公司的秘密	131
第 12 章 时装模特儿	132
第 13 章 客户	143

第 14 章 国内扩张	150
第 15 章 从巴黎到纽约，再回到巴黎	157
第 16 章 进军伦敦	167
 第四部分 我的冒险经历	 175
第 17 章 早年生活	176
第 18 章 友谊和挫折	186
第 19 章 自画像	200